**TABUĽKA ZHODY**

**k návrhu zákona o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov**

**s právom Európskych spoločenstiev a právom Európskej únie**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Právny akt ES/EÚ**  **SMERNICA 2001/17/ES EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY z 19. marca 2001 o reorganizácii a likvidácii poisťovní** | | | Všeobecne záväzné právne predpisy SR Návrh zákona o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov  **Zákon č. 7/2005 Z.z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ( ďalej len „7/2005“)** | | | | | | |
| **č.** | Text | **Spô sob transpozície** | **Číslo** | **Článok** | **Text** | **Zhoda** | **Administratívna infraštruktúra** | **Poznámky** | **Štádium legislatívneho procesu** |
| Čl.1 | **ROZSAH PÔSOBNOSTI A DEFINÍCIE**  *Článok 1*  **Rozsah pôsobnosti**  1. Táto smernica sa uplatňuje na reorganizačné opatrenia a likvidáciu poisťovní.  2. Táto smernica sa taktiež uplatňuje, v rozsahu ustanovenom v článku 30, na reorganizačné opatrenia a likvidáciu pobočiek na území spoločenstva tých poisťovní, ktoré majú svoje ústredie mimo územia spoločenstva. | N | **7/2005** | § 1 ods.1  **§ 1** | Tento zákon upravuje  a) niektoré vzťahy súvisiace so vznikom, organizáciou, riadením, vykonávaním činnosti a zánikom poisťovní a zaisťovní,  b) niektoré vzťahy súvisiace s pôsobením poisťovní z iných členských štátov, zaisťovní z iných členských štátov, zahraničných poisťovní a zahraničných zaisťovní na území Slovenskej republiky,  c) výkon dohľadu.  **Tento zákon upravuje riešenie úpadku dlžníka speňažením majetku dlžníka a kolektívnym uspokojením jeho veriteľov alebo postupným uspokojením veriteľov dlžníka spôsobom dohodnutým v reštrukturalizačnom pláne; zákon upravuje aj riešenie hroziaceho úpadku dlžníka a oddlženie fyzickej osoby.** | Ú | MF SR, NBS |  |  |
| Čl.2 | **Definície**  Na účely tejto smernice:  a) „poisťovňa“ je podnik, ktorému bolo udelené úradné povolenie v súlade s článkom 6 smernice 73/239/EHS alebo článkom 6 smernice 79/267/EHS;  b) „pobočka“ je akékoľvek trvalé zastúpenie poisťovne na území iného členského štátu ako domovského členského štátu, ktoré vykonáva obchodnú činnosť v oblasti poisťovníctva;  c) „reorganizačné opatrenia“ sú opatrenia, ktoré zahŕňajú akýkoľvek zásah správnych alebo súdnych orgánov, ktorý je zameraný na udržanie alebo obnovenie finančnej situácie poisťovne  a ktorý má dopad na pôvodné už existujúce práva iných osôb ako samotnej poisťovne, vrátane, ale nie výlučne, opatrení s možnosťou odkladu platby, odkladu opatrení výkonu rozhodnutí  alebo zníženia pohľadávok;  d) „likvidácia“ predstavuje kolektívny proces, ktorý pozostáva zo speňaženia aktív poisťovne a rozdelenia výťažku medzi veriteľov, vlastníkov podielov, prípadne členov, ktorý nevyhnutne  zahŕňa zásah správneho alebo súdneho orgánu členského štátu, vrátane prípadov, keď je kolektívny proces ukončený zmierom alebo iným obdobným opatrením, či už z dôvodu platobnej neschopnosti, alebo bez tohto dôvodu, dobrovoľným alebo núteným;  e) „domovský členský štát“ je členský štát, v ktorom získala poisťovňa povolenie v súlade s článkom 6 smernice 73/239/EHS alebo článkom 6 smernice 79/267/EHS;  f) „hostiteľský členský štát“ je iný členský štát než domovský členský štát, v ktorom má poisťovňa pobočku;  g) „príslušné orgány“ sú správne alebo súdne orgány členských štátov oprávnené prijímať rozhodnutia na účely reorganizačných opatrení alebo likvidácie;  h) „orgány dohľadu“ sú príslušné orgány v zmysle článku 1 písm. k) smernice 92/49/EHS a článku 1 písm. l) smernice 92/96/EHS;  i) „správca“ je akákoľvek osoba alebo orgán vymenovaný príslušným orgánom na účely reorganizačných opatrení;  j) „likvidátor“ je akákoľvek osoba alebo orgán vymenovaný príslušným orgánom alebo riadiacim orgánom poisťovne, podľa okolností, na účely vykonávania likvidácie;  k) „pohľadávka z poistenia“ je akákoľvek suma, ktorú dlhuje poisťovňa poistencovi, poistníkovi, osobám oprávneným z poistnej zmluvy alebo iným poškodeným osobám, ktoré majú bezprostredné žalobné právo voči poisťovni, a ktorý vzniká z poistnej zmluvy alebo operácie ustanovenej v článku 1 ods. 2 a 3 smernice 79/267/EHS v oblasti priameho poistenia, vrátane súm uložených pre vyššie uvedené osoby, pokiaľ niektoré zložky dlhu ešte nie sú známe. Poistné, ktoré poisťovňa dlhuje následkom neuzavretia alebo zrušenia poistných zmlúv a operácií v súlade s právnymi predpismi uplatňovanými na tieto zmluvy alebo operácie pred začatím likvidácie, sa tiež považujú za pohľadávka z poistenia. | N | **7/2005** | § 2 ods.1  ods.2  ods.3  ods.5  § 69 ods.1  § 70 ods.1  ods.2  ods.3  ods.4  § 84 ods.1  § 3 pís.n)  pís.o)    § 48 ods.1 ods.3  § 3 pís.q)  § 48 ods.3  § 71 ods.3  ods.1  § 84 ods.2  ods.3  **§ 195 ods.2** | Poisťovňa je právnická osoba založená ako akciová spoločnosť so sídlom na území Slovenskej republiky, ktorá vykonáva poisťovaciu činnosť na základe povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti udeleného Národnou bankou Slovenska v konaní podľa osobitného predpisu2).  Poisťovňa z iného členského štátu je právnická osoba so sídlom na území iného členského štátu, ktorá má oprávnenie na vykonávanie poisťovacej činnosti udelené v domovskom členskom štáte.  Pobočka poisťovne z iného členského štátu je organizačná zložka poisťovne z iného členského štátu umiestnená na území Slovenskej republiky; za pobočku sa považuje aj zriadenie kancelárie vedenej zamestnancom poisťovne z iného členského štátu alebo inou osobou, ktorá má oprávnenie časovo neobmedzene vykonávať poisťovaciu činnosť v mene poisťovne z iného členského štátu.  Pobočka zahraničnej poisťovne je organizačná zložka zahraničnej poisťovne umiestnená na území Slovenskej republiky3).  Národná banka Slovenska nariadi poisťovni, zaisťovni, pobočke zahraničnej poisťovne alebo pobočke zahraničnej zaisťovne predložiť na schválenie ozdravný plán, ak poisťovňa, zaisťovňa, pobočka zahraničnej poisťovne alebo pobočka zahraničnej zaisťovne  a) závažným spôsobom neplní schválený obchodno-finančný plán alebo neplní povinnosti ustanovené týmto zákonom alebo osobitnými predpismi a vzniknutá situácia môže ohroziť schopnosť poisťovne, pobočky zahraničnej poisťovne plniť záväzky vyplývajúce z vykonávanej poisťovacej činnosti alebo vzniknutá situácia môže ohroziť schopnosť zaisťovne, pobočky zahraničnej zaisťovne plniť záväzky vyplývajúce z vykonávanej zaisťovacej činnosti,  b) má skutočnú mieru solventnosti nižšiu, ako je požadovaná miera solventnosti, ale vyššiu ako garančný fond podľa § 34 ods.7,  c) vykazuje straty, ktoré majú za následok, že vlastné imanie je nižšie ako minimálna výška základného imania poisťovne podľa § 4 ods. 9 alebo základného imania zaisťovne podľa § 6 ods. 8.  Účelom nútenej správy je najmä  a) pozastavenievýkonu funkcií orgánom poisťovne alebo zaisťovne zodpovedným za zhoršujúcu sa hospodársku situáciu poisťovne alebo zaisťovne,  b) odstránenie najvážnejších nedostatkov v riadení a činnosti poisťovne alebo zaisťovne s cieľom zastaviť zhoršovanie sa hospodárskej situácie poisťovne alebo zaisťovne,  c) zistenie skutočného stavu, v akom sa poisťovňa alebo zaisťovňa nachádza vo všetkých oblastiach jej činnosti a hospodárenia,  d) ochrana práv klientov poisťovne alebo zaisťovne pred vznikom alebo narastaním škody,  e) prijatie ozdravného režimu, ak možno odôvodnene predpokladať, že jeho prijatím sa zabezpečí ekonomické ozdravenie poisťovne alebo zaisťovne vrátane prijatia vykonania organizačných opatrení na postupnú stabilizáciu poisťovne alebo zaisťovne a obnovenie jej solventnosti, najmä v súčinnosti s akcionármi vykonávajúcimi kontrolu nad poisťovňou alebo zaisťovňou,  f) v nevyhnutnom prípade zabezpečenie podmienok na uplatnenie nárokov klientov,  g) vykonanie nevyhnutných úkonov smerujúcich k vyhláseniu konkurzu alebo vstúpeniu do likvidácie, ak to vyžaduje ekonomická situácia poisťovne alebo zaisťovne.  Nútená správa je reštrukturalizačné a reorganizačné opatrenie, ktorým môžu byť dotknuté existujúce práva tretích osôb, vrátane možnosti pozastavenia výplaty poistného plnenia alebo zníženia poistného plnenia.  Ak hodnota vlastných zdrojov poisťovne alebo zaisťovne klesne pod hodnotu garančného fondu podľa § 34 ods. 7, Národná banka Slovenska je povinná zaviesť nútenú správu.  Národná banka Slovenska môže nútenú správu zaviesť vtedy, ak poisťovňa alebo zaisťovňa nesplnila opatrenia ozdravného plánu podľa § 69 alebo Národná banka Slovenska ozdravný plán zamietla, alebo nedostatky v činnosti poisťovne alebo zaisťovne ohrozujú bezpečné fungovanie poisťovne alebo zaisťovne a akcionári poisťovne alebo zaisťovne neurobili potrebné kroky na odstránenie týchto nedostatkov.  Na likvidáciu poisťovne alebo zaisťovne sa použijú ustanovenia Obchodného zákonníka, ak tento zákon neustanovuje inak.  Na účely tohto zákona sa rozumie  domovským členským štátom členský štát, v ktorom sa nachádza ústredie  1. poisťovne, ktorá kryje záväzky z poistenia,  2. poisťovne z iného členského štátu, ktorá kryje záväzky z poistenia,  3. zaisťovne, ktorá kryje záväzky zo zaistenia,  4. zaisťovne z iného členského štátu, ktorá kryje záväzky zo zaistenia,  hostiteľským členským štátom členský štát, v ktorom poisťovňa, poisťovňa z iného členského štátu vykonáva poisťovaciu činnosť prostredníctvom pobočky alebo na základe práva slobodného poskytovania služieb alebo zaisťovňa, zaisťovňa z iného členského štátu vykonáva zaisťovaciu činnosť prostredníctvom pobočky alebo na základe práva slobodného poskytovania služieb,  Dohľad podľa odseku 1 vykonáva Národná banka Slovenska.  Dohľad podľa tohto zákona sa vykonáva nad činnosťou poisťovne, zaisťovne, pobočky zahraničnej poisťovne, pobočky zahraničnej zaisťovne, Slovenskou kanceláriou poisťovateľov; za podmienok podľa § 21 ods. 3 a 4 podlieha dohľadu podľa tohto zákona aj poisťovacia činnosť poisťovne z iného členského štátu a zaisťovacia činnosť zaisťovne z iného členského štátu v rozsahu ustanovenom týmto zákonom a činnosť iných osôb súvisiaca s činnosťou alebo riadením poisťovne, zaisťovne, pobočky zahraničnej poisťovne alebo pobočky zahraničnej zaisťovne. Dohľad sa tiež vykonáva nad poisťovňami v skupine a zaisťovňami v skupine podľa § 49.  Na účely tohto zákona sa rozumie  q) príslušným orgánom dohľadu iného členského štátu orgán, ktorý na základe zákona alebo iného právneho predpisu vykonáva dohľad nad poisťovňou alebo zaisťovňou,  Dohľad podľa odseku 1 vykonáva Národná banka Slovenska.  Núteným správcom môže byť fyzická osoba alebo právnická osoba uvedená v odseku 5, zástupcom núteného správcu môže byť len fyzická osoba. Ak je núteným správcom alebo zástupcom núteného správcu fyzická osoba, musí byť odborne spôsobilá. Na odbornú spôsobilosť núteného správcu a zástupcu núteného správcu sa primerane vzťahuje ustanovenie § 5 ods. 9 alebo § 7 ods. 9.  Nútenú správu vykonáva nútený správca poisťovne alebo zaisťovne a zástupca núteného správcu. Núteného správcu a najviac troch zástupcov núteného správcu vymenúva a odvoláva Národná banka Slovenska. Nútený správca a zástupca núteného správcu môžu byť vymenovaní na dobu určitú.  Ak sa poisťovňa alebo zaisťovňa zrušuje s likvidáciou, návrh na vymenovanie a odvolanie likvidátora je oprávnená podať iba Národná banka Slovenska. Pri zápise vstupu poisťovne alebo zaisťovne do likvidácie a pri zápise likvidátora sa nepoužije ustanovenie osobitného zákona.66)  Likvidátorom nesmie byť osoba, ktorá má alebo mala osobitný vzťah podľa odseku 4 k poisťovni alebo zaisťovni.  (4) Pre účely likvidácia poisťovne alebo zaisťovne sa za osoby, ktoré majú osobitný vzťah k poisťovni alebo zaisťovni považujú  a) členovia štatutárneho orgánu poisťovne alebo zaisťovne, vedúci zamestnanci poisťovne alebo zaisťovne, ďalší zamestnanci poisťovne alebo zaisťovne určení stanovami poisťovne alebo zaisťovne a prokurista poisťovne alebo zaisťovne,  b) členovia dozornej rady poisťovne alebo zaisťovne,  c) fyzické osoby majúce kontrolu nad poisťovňou alebo zaisťovňou a členovia predstavenstva právnických osôb majúcich kontrolu nad poisťovňou alebo zaisťovňou a ich vedúci zamestnanci,  d) osoby blízke20) členom predstavenstva poisťovne alebo zaisťovne, dozornej rady poisťovne alebo zaisťovne, vedúcim zamestnancom poisťovne alebo zaisťovne alebo fyzickým osobám majúcim kontrolu nad poisťovňou alebo zaisťovňou,  e) akcionári, ak sú fyzickými osobami, s významným vplyvom na poisťovňu alebo zaisťovňu,  f) fyzická osoba, ktorá v období piatich rokov pred podaním návrhu na likvidáciu bola audítorom alebo audítorskou spoločnosťou poisťovne alebo zaisťovne alebo sa na audite poisťovne alebo zaisťovne podieľala bez vyslovenia výhrad k činnosti poisťovne alebo zaisťovne,  g) člen predstavenstva inej poisťovne alebo zaisťovne a vedúci pobočky zahraničnej poisťovne alebo pobočky zahraničnej zaisťovne alebo jeho zástupca.  **Nárokmi z poistenia sa rozumie akákoľvek suma, ktorú dlhuje poisťovňa poistenému, poistníkovi alebo oprávnenej osobe alebo iným poškodeným osobám, ktoré majú bezprostredné žalobné právo voči poisťovni na základe poistnej zmluvy, vrátane technických rezerv vytvorených za jednotlivé poistné zmluvy týkajúce sa vyššie uvedených osôb v prípade, že ku dňu vyhlásenia konkurzu nenastala poistná udalosť. Zaplatené poistné, ktoré poisťovňa dlhuje z dôvodu neprijatia návrhu na uzatvorenie poistnej zmluvy alebo z dôvodu zrušenia poistných zmlúv pred dňom vyhlásenia konkurzu, sa tiež považujú za nárok z poistenia. Za nároky z poistenia sa nepovažujú regresy.** | Ú |  |  |  |
| Čl.3 | **REORGANIZAČNÉ OPATRENIA**  **Rozsah pôsobnosti**  Táto hlava sa uplatňuje na reorganizačné opatrenia definované v článku 2 písm. c). | N |  |  | Viď nasledujúce ustanovenia | Ú |  |  |  |
| Čl.4 | **Prijatie reorganizačných opatrení — príslušné právo**  1. Len príslušné orgány domovského členského štátu sú oprávnené rozhodnúť o reorganizačných opatreniach týkajúcich sa poisťovne, vrátane jej pobočiek v iných členských štátoch. Reorganizačné opatrenia nevylučujú začatie likvidácie domovským členským štátom.  2. Reorganizačné opatrenia sa spravujú zákonmi, inými právnymi predpismi a postupmi platnými v domovskom členskom štáte, pokiaľ nie je v článkoch 19 až 26 stanovené inak.  3. Reorganizačné opatrenia sú plne účinné v celom spoločenstve v súlade s právnymi predpismi domovského členského štátu, bez ďalších formálnych požiadaviek, ako aj voči tretím osobám v ostatných členských štátoch, a to aj vtedy, ak právne predpisy týchto členských štátov neustanovujú takéto reorganizačné opatrenia alebo ich vykonávanie podmieňuje požiadavkami, ktoré nie sú splnené.  4. Reorganizačné opatrenia sú účinné v celom spoločenstve, ak nadobudli účinnosť v členskom štáte, ktorý ich prijal. | N |  | § 70 ods.3  ods.4  ods.6  ods.7 | Ak hodnota vlastných zdrojov poisťovne alebo zaisťovne klesne pod hodnotu garančného fondu podľa § 34 ods. 7, Národná banka Slovenska je povinná zaviesť nútenú správu.  Národná banka Slovenska môže nútenú správu zaviesť vtedy, ak poisťovňa alebo zaisťovňa nesplnila opatrenia ozdravného plánu podľa § 69 alebo Národná banka Slovenska ozdravný plán zamietla, alebo nedostatky v činnosti poisťovne alebo zaisťovne ohrozujú bezpečné fungovanie poisťovne alebo zaisťovne a akcionári poisťovne alebo zaisťovne neurobili potrebné kroky na odstránenie týchto nedostatkov.  Rozhodnutie o zavedení nútenej správy je účinné vo všetkých členských štátoch.  Zahraničné reštrukturalizačné opatrenie s obdobným účelom a vplyvom na existujúce práva tretích osôb, ako je účel a vplyv nútenej správy, ktoré bolo zavedené v inom členskom štáte v poisťovni z iného členského štátu alebozaisťovni z iného členského štátu sa od okamihu zavedenia vzťahuje aj na ich pobočky zriadené na území Slovenskej republiky a je účinné aj vo vzťahu k tretím osobám na území Slovenskej republiky. Zahraničné reštrukturalizačné opatrenie zavedené v inom členskom štáte nad pobočkou zahraničnej poisťovne alebo nad pobočkou zahraničnej zaisťovne**,** je od okamihu jeho zavedenia účinné aj vo vzťahu k tretím osobám na území Slovenskej republiky. Zahraničné reštrukturalizačné opatrenie zavedené v inom členskom štáte sa na území Slovenskej republiky vykonáva a jeho účinky sa spravujú podľa právnych predpisov tohto členského štátu, ak tento zákon neustanovuje inak. | Ú |  |  |  |
| Čl.5 | **Informácie pre orgány dohľadu**  Príslušné orgány domovského členského štátu bez zbytočného odkladu oznámia orgánom dohľadu domovského štátu svoje rozhodnutie o akomkoľvek reorganizačnom opatrení, ak je to  možné, ešte pred prijatím tohto opatrenia, inak bezodkladne po jeho prijatí. Orgány dohľadu domovského členského štátu bezodkladne oznámia orgánom dohľadu všetkých ostatných  členských štátov rozhodnutie o prijatí reorganizačných opatrení, ako aj o praktických účinkoch týchto opatrení. | N | **7/2005**  **7/2005** | **§ 177 ods.5**  **§ 176 ods.1**  § 70 ods.10 | **Vyhlásenie konkurzu na majetok poisťovne alebo zaisťovne súd bezodkladne po vydaní uznesenia o vyhlásení konkurzu oznámi príslušnému orgánu dohľadu; uznesenie tiež bezodkladne doručí príslušnému orgánu dohľadu.**  **Návrh na vyhlásenie konkurzu na banku, inštitúciu elektronických peňazí so sídlom v Slovenskej republike zdravotnú poisťovňu,, poisťovňu alebo zaisťovňu (ďalej len "slovenská finančná inštitúcia") môže podať len príslušný orgán dohľadu alebo nútený správca po predchádzajúcom súhlase príslušného orgánu dohľadu, ak je v nútenej správe podľa osobitného predpisu.**  Národná banka Slovenska je povinná bez zbytočného odkladu informovať príslušné orgány dohľadu iných členských štátov o zavedení nútenej správy nad poisťovňou alebo zaisťovňou.V informácii sa uvedú účinky zavedenia nútenej správy. | Ú |  |  |  |
| Čl.6 | **Uverejňovanie**  1. Ak je v domovskom členskom štáte možné podať opravný prostriedok proti reorganizačnému opatreniu, príslušné orgány domovského členského štátu, správca alebo akákoľvek oprávnená osoba v domovskom členskom štáte uverejní svoje rozhodnutie  o reorganizačnom opatrení v súlade s postupmi o uverejňovaní ustanovenýmidomovským členským štátom a pri najbližšej príležitosti uverejní v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev* výťah z dokumentu, ktorým sa zavádza reorganizačné opatrenie.  Orgány dohľadu všetkých ostatných členských štátov, ktorým bolo oznámené rozhodnutie o reorganizačnom opatrení podľa článku 5, môžu zabezpečiť uverejnenie tohto rozhodnutia na svojom území v takej forme, ako uznajú za vhodné.  2. V uverejneniach ustanovených v odseku 1 sa taktiež uvádza príslušný orgán domovského členského štátu, právo príslušné podľa článku 4 ods. 2 a správca, ak bol vymenovaný. Uverejnenie rozhodnutia sa uskutoční v úradnom jazyku alebo v jednom z úradných jazykov členského štátu, v ktorom je informácia uverejňovaná.  3. Reorganizačné opatrenia sa uplatňujú bez ohľadu na ustanovenia o uverejňovaní ustanovené v odsekoch 1 a 2 a sú plne účinné voči veriteľom, pokiaľ príslušné orgány domovského štátu alebo právne predpisy tohto štátu neustanovujú inak.  4. Ak majú reorganizačné opatrenia dopad výlučne na práva majiteľov podielov, členov alebo zamestnancov poisťovne, zohľadnených v ich postavení, tento článok sa neuplatní, pokiaľ  právo uplatňované na tieto reorganizačné opatrenia neustanovuje inak. Príslušné orgány určia spôsob, akým budú zainteresované strany, na ktoré mali takéto reorganizačné opatrenia dopad, informované v súlade s príslušnými právnymi predpismi. | N |  | § 70 ods.9  ods.5 | Národná banka Slovenska bez zbytočného odkladu zabezpečí zverejnenie výroku rozhodnutia o zavedení nútenej správy, poučenia o rozklade a účel zavedenia nútenej správy vo vestníku Národnej banky Slovenska, najmenej v dvoch denníkoch s celoštátnou pôsobnosťou a vo verejne prístupných priestoroch sídla a obchodných prevádzok poisťovne alebo zaisťovne, nad ktorou bola zavedená nútená správa; osoby, ktoré Národná banka Slovenska o zverejnenie takýchto údajov požiada, sú povinné tejto žiadosti vyhovieť. Ak je zavedená nútená správa nad poisťovňou alebo zaisťovňou, ktorá má zriadenú pobočku na území iného členského štátu, Národná banka Slovenska bez zbytočného odkladu zabezpečí zverejnenie výroku rozhodnutia o zavedení nútenej správy, poučenia o rozklade a účelu zavedenia nútenej správy aj v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev. Zverejnenie týchto údajov nemá vplyv na účinky zavedenia nútenej správy.  Nútená správa sa zavádza okamihom doručenia rozhodnutia o zavedení nútenej správy nad poisťovňou alebo zaisťovňou a je ihneď účinná voči poisťovni alebo zaisťovni a voči iným osobám. Začatie konania o zavedení nútenej správy sa neoznamuje. | Ú |  |  |  |
| Čl. 7 | **Informácie pre známych veriteľov — právo na uplatnenie**  **pohľadávok**  1. Ak právne predpisy domovského členského štátu vyžadujú uplatnenie pohľadávky na účely jej uznania alebo ustanovujú povinné oznámenie reorganizačného opatrenia veriteľom, ktorí sa  obvykle zdržujú, svoje bydlisko alebo sídlo v tomto štáte, príslušné orgány domovského členského štátu alebo správca taktiež oznámia rozhodnutie známym veriteľom, ktorí sa obvykle zdržujú, majú svoje bydlisko alebo sídlo v inom členskom štáte, v súlade s postupmi stanovenými v článku 15 a článku 17 ods. 1.  2. Ak právne predpisy domovského členského štátu ustanovujú právo veriteľov, ktorí majú sa obvykle zdržujú, svoje bydlisko alebo sídlo v tomto členskom štáte, uplatniť si pohľadávku alebo predložiť pripomienky vo vzťahu k svojej pohľadávke, potom veritelia sa obvykle zdržujú, svoje bydlisko alebo sídlom v inom členskom štáte, majú rovnaké právo uplatňovať si pohľadávky alebo predkladať pripomienky v súlade s postupmi ustanovenými v článku 16 a článku 17 ods. 2. | N |  | § 85 ods.5 | Likvidátor po začatí likvidácie bez zbytočného odkladu písomne oznámi známym veriteľom, ktorí majú trvalý pobyt alebo sídlo v inom členskom štáte, lehotu, v ktorej majú prihlásiť svoje pohľadávky, následky neprihlásenia pohľadávok a ďalšie informácie súvisiace s likvidáciou subjektov podľa odseku 1, najmä informáciu o tom, či veritelia, ktorí majú prednostné pohľadávky, sú povinní si svoju pohľadávku prihlásiť, a dátum zániku poistných zmlúv a zaistných zmlúv. | Ú |  |  |  |
| Čl. 8 | **LIKVIDÁCIA**  **Začiatok likvidácie — informácie pre orgány dohľadu**  1. Len príslušné orgány domovského členského štátu sú oprávnené prijať rozhodnutie o začatí likvidácie poisťovne, vrátane jej pobočiek v ostatných členských štátoch. Toto rozhodnutie  možno prijať, bez schválenia reorganizačných opatrení, alebo po ich schválení.  2. Rozhodnutie prijaté podľa právnych predpisov domovského členského štátu o začatí likvidácie poisťovne, vrátane jej pobočiek v iných členských štátoch, sa uznáva bez dodatočných formálnych požiadaviek na území všetkých ostatných členských štátov a je v týchto štátoch účinné od nadobudnutia účinnosti v členskom štáte, kde konanie začalo.  3. Orgánom dohľadu domovského členského štátu sa bezodkladne oznámi rozhodnutie o začatí likvidácie, pokiaľ je to možné ešte pred začatím tohto procesu alebo hneď po jeho začatí.  Orgány dohľadu domovského členského štátu bezodkladne oznámia orgánom dohľadu všetkých ostatných členských štátov rozhodnutie o začatí likvidácie vrátane praktických účinkov tohto konania. | N | **7/2005**  **7/2005**  **7/2005** | § 85 ods.1  **§ 181**  § 85  ods.2  **§ 181 ods.3**  § 85 ods.1  § 70 ods.10  **§ 177 ods.5** | Národná banka Slovenska je povinná bez zbytočného odkladu informovať príslušné orgány dohľadu iných členských štátov o tom, že podala návrh na zrušenie a likvidáciu poisťovne, zaisťovne vrátane ich pobočiek v iných členských štátoch a o ich vstupe do likvidácie.  **(1)Právomoc vyhlásiť konkurz na majetok slovenskej finančnej inštitúcie, ako aj viesť konkurzné konanie na majetok slovenskej finančnej inštitúcie má výlučne slovenský súd.**    **(2) Slovenský súd nemá právomoc vyhlásiť konkurz na majetok právnickej osoby s obdobným predmetom podnikania, ako je predmet podnikania slovenskej finančnej inštitúcie, so sídlom v inom členskom štáte (ďalej len "európska finančná inštitúcia").**    **(3) Rozhodnutie orgánu iného členského štátu o vyhlásení konkurzu na európsku finančnú inštitúciu je priamo účinné na území Slovenskej republiky; účinky rozhodnutia nastávajú v Slovenskej republike rovnako ako v členskom štáte, v ktorom bolo rozhodnutie vydané.**    Rozhodnutie o zrušení a likvidácii poisťovne, zaisťovne vrátane ich pobočiek v iných členských štátoch je platné pre všetky členské štáty.  **Rozhodnutie orgánu iného členského štátu o vyhlásení konkurzu na európsku finančnú inštitúciu je priamo účinné na území Slovenskej republiky; účinky rozhodnutia nastávajú v Slovenskej republike rovnako ako v členskom štáte, v ktorom bolo rozhodnutie vydané.**  Národná banka Slovenska je povinná bez zbytočného odkladu informovať príslušné orgány dohľadu iných členských štátov o tom, že podala návrh na zrušenie a likvidáciu poisťovne, zaisťovne vrátane ich pobočiek v iných členských štátoch a o ich vstupe do likvidácie.  Národná banka Slovenska je povinná bez zbytočného odkladu informovať príslušné orgány dohľadu iných členských štátov o zavedení nútenej správy nad poisťovňou alebo zaisťovňou.V informácii sa uvedú účinky zavedenia nútenej správy.  **Vyhlásenie konkurzu na majetok poisťovne alebo zaisťovne súd bezodkladne po vydaní uznesenia o vyhlásení konkurzu oznámi príslušnému orgánu dohľadu; uznesenie tiež bezodkladne doručí príslušnému orgánu dohľadu.** | Ú |  |  |  |
| Čl. 9 | **Príslušné právo**  1. Rozhodnutie o začatí likvidácie poisťovne, likvidácia a jej účinky sú ustanovené príslušnými zákonmi, inými právnymi predpismi a správnymi opatreniami platnými v jej domovskom  členskom štáte, pokiaľ v článkoch 19 až 26 nie je upravené inak.  2. Právne predpisy domovského členského štátu určia predovšetkým:  a) aktíva, ktoré tvoria súčasť majetku, a nakladanie s aktívami nadobudnutými poisťovňou alebo prevedenými na poisťovňu po začatí likvidácie;  b) príslušné oprávnenia poisťovne a likvidátora;  c) podmienky, na základe ktorých môže dôjsť k vyrovnaniu;  d) účinky likvidácie na súčasné zmluvy, ktorých zmluvnou stranou je poisťovňa;  e) účinky likvidácie na konanie začaté na podnet jednotlivých veriteľov, okrem neukončených súdnych sporov v zmysle článku 26;  f) pohľadávky, ktoré treba uplatniť voči majetku poisťovne,  a nakladanie s pohľadávkami uplatnenými po začatí likvidácie;  g) pravidlá upravujúce uplatnenie, overenie platnosti a uznanie pohľadávok;  h) pravidlá upravujúce rozdelenie výťažku zo speňaženia aktív, poradie pohľadávok a práva veriteľov, ktorí boli čiastočne uspokojení po začatí likvidácie na základe vecného práva  alebo prostredníctvom započítania pohľadávok;  i) podmienky ukončenia likvidácie, najmä vyrovnaním, a jeho účinky;  j) práva veriteľov po ukončení likvidácie;  k) kto bude znášať náklady a výdavky, ktoré vznikli počas likvidácie;  l) pravidlá týkajúce sa neplatnosti, relatívnej neplatnosti a odporovateľnosti právnych úkonov, ktoré poškodzujú všetkých veriteľov. | N | **7/2005** | § 84 ods. 1  § 84 ods.7  **§ 182 ods.1**  **ods.2** | Na likvidáciu poisťovne alebo zaisťovne sa použijú ustanovenia Obchodného zákonníka, ak tento zákon neustanovuje inak.    Likvidátor predkladá Národnej banke Slovenska bez zbytočného odkladu účtovné výkazy a doklady spracúvané v priebehu likvidácie v súlade s osobitným predpisom57) a ďalšie podklady vyžadované Národnou bankou Slovenska na účely posúdenia činnosti likvidátora a priebehu likvidácie.  **Konkurzné konanie na majetok slovenskej finančnej inštitúcie vrátane jej majetku na území iného členského štátu sa uskutočňuje výlučne podľa tohto zákona.**  **Konkurzné konanie na majetok európskej finančnej inštitúcie vrátane jej majetku na území Slovenskej republiky sa uskutočňuje výlučne podľa práva členského štátu, v ktorom má európska finančná inštitúcia sídlo.** | Ú |  |  |  |
| Čl. 10 | **Uspokojenie pohľadávok z poistenia**  1. Členské štáty zabezpečia, že pohľadávky z poistenia majú prednosť pred ostatnými pohľadávkami uplatňovanými voči poisťovni podľa jednej alebo obidvoch nasledujúcich metód:  a) pohľadávky z poistenia vo vzťahu k aktívam predstavujúcim technické rezervy, majú absolútnu prednosť pred ostatnými pohľadávkami uplatňovanými voči poisťovni;  b) pohľadávky z poistenia vo vzťahu ku všetkým aktívam poisťovne, majú prednosť pred akýmikoľvek pohľadávkami uplatňovanými voči poisťovni, jedine s výnimkou:  i) nárokov zamestnancov, ktoré vyplývajú z pracovnej zmluvy a pracovnoprávneho vzťahu,  ii) pohľadávky verejnoprávnych orgánov týkajúcich sa daní,  iii) pohľadávok systémov sociálneho zabezpečenia,  iv) pohľadávky uplatnené voči aktívam, ktoré podliehajú právu vo veci.  2. Bez toho, aby tým bol dotknutý odsek 1, môžu členské štáty ustanoviť, že časť alebo všetky výdavky, ktoré vznikli v dôsledku likvidácie, podľa ich vnútroštátnych právnych predpisov, majú  prednosť pred pohľadávkami z poistenia.  3. Členské štáty, ktoré sa rozhodli pre metódu ustanovenú v odseku 1 písm. a) požadujú, aby poisťovne viedli a aktualizovali osobitnú evidenciu v súlade s ustanoveniami prílohy. | N  D | **7/2005** | **§ 195 ods.1**  **ods.2** | **Ak je úpadcom poisťovňa, nároky z poistenia sa v konkurze v nezabezpečenom rozsahu uspokojujú zo všeobecnej podstaty pred inými nezabezpečenými pohľadávkami.**  **Nárokmi z poistenia sa rozumie akákoľvek suma, ktorú dlhuje poisťovňa poistenému, poistníkovi alebo oprávnenej osobe alebo iným poškodeným osobám, ktoré majú bezprostredné žalobné právo voči poisťovni na základe poistnej zmluvy, vrátane technických rezerv vytvorených za jednotlivé poistné zmluvy týkajúce sa vyššie uvedených osôb v prípade, že ku dňu vyhlásenia konkurzu nenastala poistná udalosť. Zaplatené poistné, ktoré poisťovňa dlhuje z dôvodu neprijatia návrhu na uzatvorenie poistnej zmluvy alebo z dôvodu zrušenia poistných zmlúv pred dňom vyhlásenia konkurzu, sa tiež považujú za nárok z poistenia. Za nároky z poistenia sa nepovažujú regresy.** | Ú |  |  |  |
| Čl. 11 | **Prenos práv na garančný systém**  Domovský členský štát môže ustanoviť, že ak boli práva poistných veriteľov prenesené na garančný systém vytvorený v tomto členskom štáte, potom sa na pohľadávky tohto systému  nebudú vzťahovať výhody ustanovení článku 10 ods. 1. | D |  |  |  | n.a. |  |  |  |
| Čl. 12 | **Krytie prednostných pohľadávok aktívami**  Ako výnimka z článku 18 smernice 73/239/EHS a článku 21 smernice 79/267/EHS, členské štáty, ktoré uplatňujú metódu ustanovenú v článku 10 ods. 1 písm. b) tejto smernice, požadujú  od každej poisťovne, aby uviedla *,* kedykoľvek a nezávisle od možnej likvidácie, pohľadávky, ktoré majú prednosť pred pohľadávkami z poistenia v zmysle článku 10 ods. 1 písm. b)  a ktoré sú evidované v účtovníctve poisťovne, podľa aktív uvedených v článku 21 smernice 92/49/EHS a v článku 21 smernice 92/96/EHS. | N |  |  |  |  |  |  |  |
| Čl. 13 | **Odňatie povolenia**  1. Ak bolo rozhodnuté o začatí likvidácie poisťovne, poisťovni sa odníme povolenie, okrem rozsahu činností potrebných pre účely odseku 2, v súlade s postupmi ustanovenými v článku 22 smernice 73/239/EHS a v článku 26 smernice 79/267/EHS, pokiaľ jej povolenie nebolo odňaté už skôr.  2. Odňatie povolenia podľa odseku 1 nebráni likvidátorovi alebo inej osobe poverenejpríslušnými orgánmi, aby vykonávala niektoré činnosti poisťovne, pokiaľ je to nevyhnutné alebo vhodné na účely likvidácie. Domovský členský štát môže ustanoviť, že  tieto činnosti sa vykonávajú so súhlasom a pod dohľadom orgánov dohľadu domovského členského štátu. | N  D |  | § 82 ods.1  pís.a)  § 13 ods.1 pís.b)  § 82  ods.2  pís.a)  pís.d) | Národná banka Slovenska je povinná odobrať povolenie na vykonávanie poisťovacej činnosti alebo povolenie na vykonávanie zaisťovacej činnosti, ak  a) poisťovňa, zaisťovňa, pobočka zahraničnej poisťovne alebo pobočka zahraničnej zaisťovne nezačne do 12 mesiacov od nadobudnutia právoplatnosti tohto povolenia vykonávať poisťovaciu činnosť alebo zaisťovaciu činnosť alebo počas šiestich mesiacov poisťovaciu činnosť alebo zaisťovaciu činnosť nevykonáva,  Povolenie na vykonávanie poisťovacej činnosti alebo povolenie na vykonávanie zaisťovacej činnostizaniká  poisťovni alebo zaisťovni dňom vyhlásenia konkurzu na majetok poisťovne alebo zaisťovne podľa osobitného predpisu  Národná banka Slovenska môže odobrať povolenie na vykonávanie poisťovacej činnosti alebo povolenie na vykonávanie zaisťovacej činnosti pri vzniku závažných nedostatkov v činnosti poisťovne, zaisťovne, pobočky zahraničnej poisťovne alebo pobočky zahraničnej zaisťovne a pri porušovaní požiadaviek na podnikanie poisťovne, zaisťovne, pobočky zahraničnej poisťovne alebo pobočky zahraničnej zaisťovne, ak  poisťovňa podľa § 5 ods. 2, zaisťovňa podľa § 7 ods. 2, pobočka zahraničnej poisťovne podľa § 8 ods. 2 alebo pobočka zahraničnej zaisťovne podľa § 9 ods. 2 neplnia podmienky,  zavedenie nútenej správy neviedlo k ekonomickému ozdraveniu poisťovne alebo zaisťovne, | Ú |  |  |  |
| Čl. 14 | **Uverejňovanie**  1. Príslušný orgán, likvidátor alebo iná osoba vymenovaná príslušným orgánom na tieto účely uverejní rozhodnutie o začatí likvidácie v súlade s postupmi uverejňovania ustanovenými  v domovskom členskom štáte a taktiež uverejní výňatok z rozhodnutia o likvidácii v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.*  Orgány dohľadu ostatných členských štátov, ktoré boli informované o rozhodnutí o začatí likvidácie v súlade s článkom 8 ods. 3, môžu zabezpečiť uverejnenie tohto rozhodnutia na svojom území a takým spôsobom, ktorý uznajú za vhodný.  2. V uverejnení rozhodnutia o začatí likvidácie, ustanoveného v odseku 1, sa taktiež uvedie príslušný orgán domovského členského štátu, platné právne predpisy a vymenovaný likvidátor.  Oznámenie sa uverejní v úradnom jazyku alebo v jednom z úradných jazykov členského štátu. | N |  | § 85 ods.4  ods.1  § 85 ods.3 | Likvidátor bez zbytočného odkladu zverejní výrok rozhodnutia podľa odseku 2 v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev v slovenskom jazyku.  Národná banka Slovenska je povinná bez zbytočného odkladu informovať príslušné orgány dohľadu iných členských štátov o tom, že podala návrh na zrušenie a likvidáciu poisťovne, zaisťovne vrátane ich pobočiek v iných členských štátoch a o ich vstupe do likvidácie.  Národná banka Slovenska zverejní vo vestníku Národnej banky Slovenska oznámenie o začatí likvidácie poisťovne z iného členského štátu alebo oznámenie o začatí likvidácie zaisťovne z iného členského štátu po tom, ako sa o tejto skutočnosti dozvie. | Ú |  |  |  |
| Čl. 15 | **Informovanie známych veriteľov**  1. Po začatí likvidácie o tejto skutočnosti informujú príslušné orgány, likvidátor alebo iná osoba vymenovaná príslušným orgánom na tieto účely, písomnou formou osobitne a bez omeškania  každého veriteľa, ktorý sa obvykle zdržuje, má bydlisko alebo sídlo v inom členskom štáte.  2. V oznámení ustanovenom v odseku 1, sa uvedú predovšetkým lehoty, sankcie stanovené v náväznosti na uvedené časové lehoty, orgán alebo inštitúcia, ktorá je oprávnená prijímať prihlášky pohľadávok alebo pripomienky k pohľadávkam, ako aj iné opatrenia.  V oznámení sa taktiež uvedie, či veritelia, ktorých pohľadávky majú prednosť alebo sú zabezpečené vecným právom musia uplatniť svoju pohľadávku. V súvislosti s pohľadávkami  z poistenia sa v oznámení ďalej uvedú všeobecné účinky likvidácie na poistné zmluvy, najmä dátum, ktorým zaniká účinok poistných zmlúv alebo operácií, ako aj práva a povinnosti poistencov vo vzťahu ku zmluve alebo operáciám. | N |  | § 85 ods.5 | Likvidátor po začatí likvidácie bez zbytočného odkladu písomne oznámi známym veriteľom, ktorí majú trvalý pobyt alebo sídlo v inom členskom štáte, lehotu, v ktorej majú prihlásiť svoje pohľadávky, následky neprihlásenia pohľadávok a ďalšie informácie súvisiace s likvidáciou subjektov podľa odseku 1, najmä informáciu o tom, či veritelia, ktorí majú prednostné pohľadávky, sú povinní si svoju pohľadávku prihlásiť, a dátum zániku poistných zmlúv a zaistných zmlúv. | Ú |  |  |  |
| Čl. 16 | **Právo na prihlásenie pohľadávok**  1. Každý veriteľ, ktorý sa obvykle zdržuje, ktorý má bydlisko alebo sídlo v inom členskom štáte, než je domovský členský štát, vrátane štátnych orgánov členských štátov, má právo prihlásiť  svoje pohľadávky alebo predkladať písomné pripomienky k nárokom.  2. Pohľadávky všetkých veriteľov, ktorí sa obvykle zdržujú, majú bydlisko alebo sídlo v inom členskom štáte, než je domovský členský štát, vrátane uvedených orgánov, sa uspokoja rovnakým spôsobom a klasifikujú sa rovnako ako ekvivalentné pohľadávky uplatniteľné veriteľmi, ktorí sa obvykle zdržujú, majú bydlisko alebo sídlo v domovskom členskom štáte.  3. Ak vnútroštátne právne predpisy domovského členského štátu neustanovujú inak, veriteľ zašle kópie podkladov, ak existujú, a uvedie povahu pohľadávky, dátum vzniku a výšku pohľadávky, či si uplatňuje prednostné pohľadávku, zabezpečenie právom vo veci alebo výhradu nároku vo vzťahu k nároku a na aké aktíva sa zabezpečenie vzťahuje *.* Uprednostnenie pohľadávok z poistenia podľa článku 10 nie je potrebné uviesť. | N |  | § 85 ods.7  § 84 ods.8 | Veriteľ, ktorý má trvalý pobyt alebo sídlo v inom členskom štáte, je oprávnený si uplatniť svoju pohľadávku na príslušnom orgáne v Slovenskej republike v úradnom jazyku alebo v jednom z úradných jazykov tohto členského štátu, prípadne v slovenskom jazyku, ak ho ovláda. Doklad, ktorým si veriteľ uplatňuje pohľadávku, sa označí "Uplatnenie pohľadávky".  V prípade likvidácie poisťovne alebo zaisťovne musia byť záväzky, ktoré vznikli z poistných zmlúv alebo zaistných zmlúv uzavretých prostredníctvom pobočiek alebo na základe práva slobodného poskytovania služieb, plnené rovnako ako záväzky, ktoré vznikli z iných poistných zmlúv alebo z iných zaistných zmlúv. | Ú |  |  |  |
| Čl. 17 | **Jazyky a forma**  1. Informácie v ozname uvedenom v článku 15 musia byť uverejnené v úradnom jazyku alebo v jednom z úradných jazykov domovského členského štátu. Na tento účel sa použije tlačivo  s hlavičkou „Výzva na uplatnenie pohľadávky; lehoty, ktoré treba dodržať“ a v prípade, že právne predpisy domovského členského štátu ustanovujú predloženie pripomienok k pohľadávke, je to tlačivo „Výzva na predloženie pripomienok k pohľadávke; lehoty,  ktoré treba dodržať“ vo všetkých úradných jazykoch Európskej únie.  Ak je držiteľom pohľadávky z poistenia známy veriteľ, informácie v ozname uvedenom v článku 15, sa uverejnia v úradnom jazyku alebo v jednom z úradných jazykov členského štátu, v ktorých sa veriteľ obvykle zdržuje, má bydlisko alebo sídlo.  2. Každý veriteľ, ktorý sa obvykle zdržuje, má bydlisko alebo sídlo v inom členskom štáte, než je domovský členský štát, môže prihlásiť svoju pohľadávku alebo predložiť pripomienky k pohľadávke v úradnom jazyku alebo v jednom z úradných jazykov tohto členského štátu. V takomto prípade sa prihláška nároku alebo uplatnenie pripomienky k pohľadávke, podľa okolnosti, označia ako „Prihlásenie pohľadávky“ alebo „Predloženie pripomienok k pohľadávok“ a podľa okolnosti sa uvedú v úradnom jazyku alebo v jednom z úradných jazykov domovského členského štátu. | N |  | § 85 ods.6  ods.7 | Informácie v oznámení podľa odseku 5 sa uvedú v úradnom jazyku alebo v jednom z viacerých úradných jazykov členského štátu, v ktorom majú veritelia trvalý pobyt alebo sídlo. Oznámenie podľa odseku 5 sa označí "Výzva na uplatnenie pohľadávky; lehoty, ktoré treba dodržať".  Veriteľ, ktorý má trvalý pobyt alebo sídlo v inom členskom štáte, je oprávnený si uplatniť svoju pohľadávku na príslušnom orgáne v Slovenskej republike v úradnom jazyku alebo v jednom z úradných jazykov tohto členského štátu, prípadne v slovenskom jazyku, ak ho ovláda. Doklad, ktorým si veriteľ uplatňuje pohľadávku, sa označí "Uplatnenie pohľadávky". | Ú |  |  |  |
| Čl. 18 | **Pravidelné informácie pre veriteľov**  1. Likvidátori pravidelne informujú veriteľov náležitým spôsobom, najmä o vývoji likvidácie.  2. Orgány dohľadu členských štátov môžu požadovať informácie o vývoji likvidácie od orgánov dohľadu domovského členského štátu. | N |  | § 85 ods.8 | Likvidátor je povinný pravidelne informovať veriteľov o priebehu likvidácie subjektov podľa odseku 1. Národná banka Slovenska je povinná na požiadanie poskytnúť informácie o priebehu likvidácie subjektov podľa odseku 1 príslušným orgánom dohľadu iných členských štátov. | Ú |  |  |  |
| Čl. 19 | **USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA REORGANIZAČNÝCH OPATRENÍ A LIKVIDÁCIE**  **Účinky na určité zmluvy a práva**  Ako výnimka z článkov 4 a 9 sa účinky začiatku reorganizačných opatrení alebo likvidácie na nižšie uvedené zmluvy a práva spravujú nasledovnými pravidlami:  a) pracovné zmluvy a pracovné pomery sa spravujú výlučne právnymi predpismi členského štátu uplatňované na pracovné zmluvy a pracovné pomery;  b) zmluva potvrdzujúca právo užívať alebo nadobudnúť nehnuteľný majetok sa spravuje výlučne právnymi predpismi členského štátu, na území ktorého sa nehnuteľný majetok nachádza;  c) práva poisťovne na nehnuteľný majetok, loď alebo lietadlo, ktoré sú evidované vo verejnom registri, sa spravujú právnymi predpismi členského štátu, ktorý je oprávnený viesť register. | N |  | § 76 ods.1  pís.a)  pís.b)  pís.c) | Účinky zavedenia nútenej správy v poisťovni alebo zaisťovni, ktorá má zriadenú pobočku v inom členskom štáte, ak ide o  pracovné zmluvy a pracovnoprávne vzťahy, sa spravujú právnym poriadkom členského štátu, ktorým sa spravuje pracovná zmluva,  kúpne zmluvy a nájomné zmluvy týkajúce sa nehnuteľnosti, sa spravujú právnym poriadkom členského štátu, na ktorého území sa nehnuteľnosť nachádza,  práva týkajúce sa nehnuteľnosti, lode alebo lietadla, ktoré musia byť evidované v katastri nehnuteľností alebo v  inom verejnom registri, sa spravujú právnym poriadkom členského štátu, na ktorého území sa vedie príslušný verejný register; to rovnako platí aj pre právne úkony vykonané po zavedení nútenej správy, týkajúce sa nehnuteľnosti, lode, lietadla a pre práva s tým spojené, pri ktorých sa vyžaduje ich zápis do verejného registra alebo inej obdobnej evidencie vedenej v inom členskom štáte, | Ú |  |  |  |
| Čl. 20 | **Vecné práva tretích strán**  1. Začatie reorganizačných opatrení alebo likvidácie neovplyvní vecné práva veriteľov alebo tretích strán k hmotnému alebo nehmotnému, hnuteľnému alebo nehnuteľnému majetku — tak  k určitým veciam, ako aj k neurčitým hromadným veciam, ktorých zloženie sa z času na čas mení *—* patriacemu poisťovni, ktorý sa nachádza na území druhého členského štátu v čase začatia uplatňovania týchto opatrení alebo konania.  2. Práva uvedené v odseku 1 sa konkrétne týkajú:  a) práva speňažiť alebo nechať speňažiť a získať výnos alebo príjmy z týchto aktív, najmä na základe záložného práva alebo hypotéky;  b) výhradného právo na splnenie nároku, konkrétne práva zabezpečeného záložným právom voči pohľadávke alebo prevod pohľadávky zárukou;  c) práva požadovať vec a/alebo požadovať odškodnenie od kohokoľvek, kto ich drží alebo užíva proti vôli oprávnenej osoby;  d) vecné právo na plody veci.  3. Právo evidované vo verejnom registri a vynútiteľné voči tretím stranám, na základe ktorého možno získať vecné právo v zmysle odseku 1, sa považuje za vecné právo.  4. Odsek 1 nevylučuje uplatnenie neplatnosti, relatívnej neplatnosti alebo odporovateľnosti podľa článku 9 ods. 2 písm. l). | N |  | § 76 ods.4  ods.6  ods.7 | Zavedením nútenej správy alebo zahraničného reštrukturalizačného opatrenia v inom členskom štáte nie sú dotknuté vecné práva veriteľov alebo tretích osôb vo vzťahu k aktívam patriacim poisťovni, poisťovni z iného členského štátu, zaisťovni alebo zaisťovni z iného členského štátu, ktoré sa v čase zavedenia nútenej správy alebo zahraničného reštrukturalizačného opatrenia nachádzajú na území iného členského štátu.  Zavedenie nútenej správy v poisťovni alebo zaisťovni predávajúcej aktívum alebo zahraničného reštrukturalizačného opatrenia v poisťovni z iného členského štátu alebov zaisťovni z iného členského štátu predávajúcej aktívum nie je dôvodom na zrušenie alebo ukončenie predaja už dodaného aktíva a nebráni kupujúcemu nadobudnúť vlastníctvo, ak sa predávané aktívum v čase zavedenia nútenej správy alebo zavedenia zahraničného reštrukturalizačného opatrenia v členskom štáte nachádzalo na území iného členského štátu.  Zavedenie nútenej správy alebo zahraničného reštrukturalizačného opatrenia v inom členskom štáte a ustanovenia odsekov 2, 4, 5 a 6 nevylučujú podanie návrhu na súd o určenie neplatnosti právnych úkonov alebo neúčinnosti odporovateľných právnych úkonov poškodzujúcich veriteľov, návrhu o určenie práva odstúpiť od právnych úkonov alebo návrhu na vyslovenie neplatnosti právnych úkonov poškodzujúcich veriteľov, ani návrhu na vydanie predbežného opatrenia o povinnosti zdržať sa vykonania právnych úkonov poškodzujúcich veriteľov poisťovne alebo zaisťovne v nútenej správe alebo veriteľov poisťovne z iného členského štátu alebo zaisťovne z iného členského štátu, v ktorej je zavedené zahraničné reštrukturalizačné opatrenie. Ak sa pred zavedením nútenej správy začalo v inom členskom štáte súdne konanie týkajúce sa aktíva alebo práva, ktoré bolo poisťovni alebo zaisťovni odobraté, toto konanie sa aj po zavedení nútenej správy spravuje právnym poriadkom členského štátu, v ktorom sa toto konanie začalo a uskutočňuje. | Ú |  |  |  |
| Čl. 21 | **Výhrada vlastníctva**  1. Začiatok reorganizačných opatrení alebo likvidácie poisťovne kupujúcej vec, neovplyvní práva predajcu z výhrady vlastníctva, ak sa vec v čase začiatku uplatňovania týchto opatrení alebo konania nachádza na území iného členského štátu než štátu, v ktorom boli opatrenia alebo konanie začaté.  2. Začatie reorganizačných opatrení alebo likvidácie poisťovne predávajúcej vec po dodaní tohto aktíva nie je dôvodom na zrušenie alebo ukončenie kúpnej zmluvy a nebráni kupujúcemu, aby nadobudol vlastnícke právo, ak sa predaná vec v čase začatia takéhoto  opatrenia alebo konania nachádza na území iného členského štátu, než je štát, v ktorom boli tieto opatrenia alebo konanie začaté.  3. Odseky 1 a 2 nevylučujú uplatnenie neplatnosti, relatívnej neplatnosti alebo odporovateľnosti podľa článku 9 ods. 2 písm. l). | N | **7/2005** | § 76 ods.5  ods.6  **§ 57**  **§ 58**    **§ 59**  **§ 60**    **§ 61**  **§ 62** | Zavedením nútenej správy v poisťovni alebo zaisťovni kupujúcej aktívum alebo zahraničného reštrukturalizačného opatrenia v poisťovni z iného členského štátu alebov zaisťovni z iného členského štátu kupujúcej aktívum nie je dotknutý nárok predávajúceho ponechať si vlastníctvo, ak sa toto aktívum v čase zavedenia nútenej správy alebo zavedenia zahraničného reštrukturalizačného opatrenia v členskom štáte nachádzalo na území iného členského štátu.  Zavedenie nútenej správy v poisťovni alebo zaisťovni predávajúcej aktívum alebo zahraničného reštrukturalizačného opatrenia v poisťovni z iného členského štátu alebov zaisťovni z iného členského štátu predávajúcej aktívum nie je dôvodom na zrušenie alebo ukončenie predaja už dodaného aktíva a nebráni kupujúcemu nadobudnúť vlastníctvo, ak sa predávané aktívum v čase zavedenia nútenej správy alebo zavedenia zahraničného reštrukturalizačného opatrenia v členskom štáte nachádzalo na území iného členského štátu.  **(1) Právne úkony týkajúce sa majetku dlžníka sú v konkurze voči veriteľom dlžníka neúčinné, ak im správca alebo veriteľ prihlásenej pohľadávky podľa tohto zákona odporuje. Veriteľ môže odporovať právnemu úkonu týkajúcemu sa majetku dlžníka, len ak správca v primerane lehote jeho podnetu na odporovanie nevyhovel.**  **(2) Právo odporovať právnemu úkonu zanikne, ak sa neuplatní u povinnej osoby alebo na súde do šiestich mesiacov od vyhlásenia konkurzu; právo odporovať právnemu úkonu sa považuje za uplatnené u povinnej osoby, len ak povinná osoba toto právo písomne uznala.**  **(3) Odporovať podľa tohto zákona možno aj právnym úkonom, z ktorých nároky sú už vykonateľné alebo uspokojené.**  **(4) Odporovať podľa tohto zákona možno len tomu právnemu úkonu dlžníka, ktorý ukracuje uspokojenie prihlásenej pohľadávky niektorého z veriteľov dlžníka.**  **(1) Právnym úkonom bez primeraného protiplnenia na účely tohto zákona je bezodplatný právny úkon dlžníka alebo odplatný právny úkon dlžníka, na ktorého základe dlžník poskytol alebo sa zaviazal poskytnúť plnenie, ktorého obvyklá cena je podstatne vyššia ako obvyklá cena plnenia, ktoré na jeho základe získal alebo má získať.**  **(2) Právnemu úkonu bez primeraného protiplnenia možno odporovať, ak spôsobil úpadok dlžníka alebo bol urobený počas úpadku dlžníka. Ak ide o právny úkon urobený v prospech osoby spriaznenej s dlžníkom, úpadok dlžníka v čase urobenia právneho úkonu sa predpokladá, ak sa nepreukáže opak.**  **(3) Odporovať možno len tým právnym úkonom bez primeraného protiplnenia, ktoré boli urobené počas jedného roka pred začatím konkurzného konania. Ak ide o právny úkon bez primeraného protiplnenia urobený v prospech osoby spriaznenej s dlžníkom, možno odporovať tiež tým právnym úkonom, ktoré boli urobené počas troch rokov pred začatím konkurzného konania.**  **(1) Zvýhodňujúcim právnym úkonom na účely tohto zákona je právny úkon, ktorým dlžník úplne alebo sčasti splnil peňažnú pohľadávku inak splatnú až vyhlásením konkurzu, zabezpečil svoj záväzok neskôr, ako záväzok vznikol, dohodol úpravu alebo nahradenie svojho záväzku vo svoj neprospech alebo inak neodôvodnene zvýhodnil svojho veriteľa oproti iným svojim veriteľom.**  **(2) Zvýhodňujúcim právnym úkonom na účely tohto zákona je tiež právny úkon, ktorým sa dlžník úplne alebo sčasti vzdal svojho práva, úplne alebo sčasti odpustil dlh svojho dlžníka, dohodol úpravu alebo nahradenie svojho práva vo svoj neprospech, dohodol alebo inak umožnil zánik svojho práva alebo inak neodôvodnene znevýhodnil seba na úkor svojich veriteľov.**  **(3) Zvýhodňujúcemu právnemu úkonu možno odporovať, ak spôsobil úpadok dlžníka alebo bol urobený počas úpadku dlžníka. Ak ide o zvýhodňujúci právny úkon urobený v prospech osoby spriaznenej s dlžníkom, úpadok dlžníka v čase urobenia zvýhodňujúceho právneho úkonu sa predpokladá, ak sa nepreukáže opak.**  **(4) Odporovať možno len tým zvýhodňujúcim právnym úkonom, ktoré boli urobené počas jedného roka pred začatím konkurzného konania. Ak ide o zvýhodňujúci právny úkon urobený v prospech osoby spriaznenej s dlžníkom, možno odporovať tiež tým právnym úkonom dlžníka, ktoré boli urobené počas troch rokov pred začatím konkurzného konania.**  **(1) Odporovať možno tiež každému právnemu úkonu, ktorým dlžník ukrátil svojich veriteľov (ďalej len "ukracujúci právny úkon"), ak bol urobený s úmyslom dlžníka ukrátiť svojich veriteľov a tento úmysel bol alebo musel byť druhej strane známy.**  **(2) Ak ide o právny úkon urobený v prospech osoby spriaznenej s dlžníkom, úmysel dlžníka ukrátiť svojich veriteľov, ako aj vedomosť druhej strany o tomto úmysle sa predpokladá, ak sa nepreukáže opak.**  **(3) Odporovať možno len tým ukracujúcim právnym úkonom, ktoré boli urobené počas piatich rokov pred začatím konkurzného konania.**  **Odporovať možno tiež každému právnemu úkonu, ktorý dlžník urobil po zrušení konkurzu, ak do šiestich mesiacov od zrušenia konkurzu bol na jeho majetok opätovne vyhlásený konkurz; odporovať však nemožno bežným právnym úkonom dlžníka.**  **(1) Právo odporovať právnemu úkonu sa uplatňuje proti tomu, kto s dlžníkom odporovateľný právny úkon dohodol, v prospech koho dlžník odporovateľný právny úkon jednostranne urobil alebo kto z odporovateľného právneho úkonu dlžníka priamo nadobudol prospech.**  **(2) Právo odporovať právnemu úkonu možno uplatniť aj proti tomu, pre koho na základe práva z odporovateľného právneho úkonu bolo zriadené ďalšie právo, ak**  **a) v čase nadobudnutia tohto práva mu boli alebo museli byť známe okolnosti odôvodňujúce odporovateľnosť právneho úkonu proti zriaďovateľovi tohto práva,**  **b) toto právo nadobudol na základe bezodplatného právneho úkonu alebo**  **c) je osobou spriaznenou s dlžníkom alebo zriaďovateľom tohto práva, ibaže preukáže, že v čase nadobudnutia tohto práva ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol poznať okolnosti odôvodňujúce odporovateľnosť právneho úkonu proti zriaďovateľovi tohto práva.**  **(3) Ak možno odporovať právnemu úkonu proti poručiteľovi alebo právnemu predchodcovi zrušenému bez likvidácie, právo odporovať právnemu úkonu možno uplatniť aj proti jeho dedičovi alebo právnemu nástupcovi; ak právnych nástupcov z dôvodu likvidácie niet, právo odporovať právnemu úkonu možno uplatniť aj proti bývalým spoločníkom v rozsahu ich zodpovednosti podľa osobitného predpisu.**  **(4) Ak sa odporuje právnym úkonom podľa odseku 2, musí sa odporovacie právo uplatniť proti všetkým právnym predchodcom až ku predchodcovi, ktorý nadobudol právo priamo od dlžníka.**  **(5) Právo odporovať právnemu úkonu môže správca alebo veriteľ uplatniť priamo u povinnej osoby alebo žalobou na súde; rozhodnutie súdu o určení neúčinnosti právneho úkonu je účinné voči všetkým účastníkom konkurzného konania. Nároky z neúčinného právneho úkonu môže v prospech podstaty uplatniť správca alebo veriteľ, ktorý odporoval právnemu úkonu.**  **(6) Právo odporovať právnemu úkonu proti prihlásenej pohľadávke alebo prihlásenému zabezpečovaciemu právu nadobudnutému na základe odporovateľného právneho úkonu môže správca uplatniť tiež tak, že prihlásenú pohľadávku alebo prihlásené zabezpečovacie právo nadobudnuté na základe odporovateľného právneho úkonu poprie čo do právneho dôvodu, výšky, zabezpečenia zabezpečovacím právom alebo poradia zabezpečenia zabezpečovacím právom.** | Ú |  |  |  |
| Čl. 22 | **Započítanie**  1. Začatie reorganizačných opatrení alebo likvidácie nemá vplyv na právo veriteľov požadovať započítanie svojich pohľadávok voči nárokom poisťovne, ak takéto započítanie povoľujú právne  predpisy uplatňované na pohľadávky poisťovne.  2. Odsek 1 nevylučuje uplatnenie neplatnosti, relatívnej neplatnosti alebo odporovateľnosti podľa článku 9 ods. 2 písm. l). | N | **7/2005** | **§** **54 ods.1**  **ods.2**  **ods.3**  **§ 190** | **Započítanie pohľadávok**  **Proti pohľadávke, ktorá vznikla úpadcovi po vyhlásení konkurzu, nie je možné započítať pohľadávku, ktorá vznikla voči úpadcovi pred vyhlásením konkurzu; to isté platí aj pre podmienené pohľadávky, ktoré sa v konkurze uplatňujú prihláškou.**  **Pohľadávku neprihlásenú spôsobom ustanoveným týmto zákonom, prihlásenú pohľadávku nadobudnutú prevodom alebo prechodom po vyhlásení konkurzu a pohľadávku nadobudnutú na základe odporovateľného právneho úkonu nie je možné započítať proti žiadnej úpadcovej pohľadávke.**    **Započítanie iných pohľadávok nie je vylúčené.**  **Započítanie pohľadávok v konkurze sa spravuje právom členského štátu, ktorým sa riadi pohľadávka úpadcu; tým nie je dotknutá možnosť započítať pohľadávku podľa tohto zákona.** | Ú |  |  |  |
| Čl.  23 | **Regulované trhy**  1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 20, účinky reorganizačných opatrení alebo začiatku likvidácie na práva a záväzky strán regulovaného trhu sa spravujú výlučne právom uplatňovaným na tento trh.  2. Odsek 1 nevylučuje uplatnenie neplatnosti, relatívnej neplatnosti alebo odporovateľnosti podľa článku 9 ods. 2 písm. l) voči platbám alebo transakciám podľa právnych predpisov uplatňovaných na tento trh. | N | **7/2005** | **§ 192 ods.3**  **§ 57 ods.1**  **ods. 2**  **ods.3** | **Obchod uskutočnený na organizovanom trhu sa v konkurze riadi výlučne právom členského štátu, ktorým sa spravuje zmluva, na základe ktorej bol obchod uzatvorený.**  **Právne úkony týkajúce sa majetku dlžníka sú v konkurze voči veriteľom dlžníka neúčinné, ak im správca alebo veriteľ prihlásenej pohľadávky podľa tohto zákona odporuje. Veriteľ môže odporovať právnemu úkonu týkajúcemu sa majetku dlžníka, len ak správca v primerane lehote jeho podnetu na odporovanie nevyhovel.**  **Právo odporovať právnemu úkonu zanikne, ak sa neuplatní u povinnej osoby alebo na súde do šiestich mesiacov od vyhlásenia konkurzu; právo odporovať právnemu úkonu sa považuje za uplatnené u povinnej osoby, len ak povinná osoba toto právo písomne uznala.**  **Odporovať podľa tohto zákona možno aj právnym úkonom, z ktorých nároky sú už vykonateľné alebo uspokojené.** | Ú |  |  |  |
| Čl. 24 | **Konanie poškodzujúce veriteľov**  Článok 9 ods. 2 písm. l) sa neuplatní, ak osoba, ktorej plynuli výhody z právneho úkonu, ktorý poškodil všetkých veriteľov, predloží dôkazy o tom, že:  a) uvedený úkon podlieha právnym predpisom iného členského štátu ako domovského členského štátu a  b) tieto právne predpisy neumožňujú žiaden spôsob napadnutia tohto úkonu v danom prípade. | N | **7/2005** | **§ 192 ods.4** | **V konkurze nemožno odporovať právnemu úkonu, ak ten, proti komu sa právo odporovať právnemu úkonu uplatňuje, preukáže, že právny úkon sa spravuje právom iného členského štátu a že toto právo nepripúšťa možnosť odporovať tomuto právnemu úkonu.** | Ú |  |  |  |
| Čl. 25 | **Ochrana tretích osôb — kupujúcich**  Ak konaním uskutočneným po prijatí reorganizačných opatrení alebo začatí likvidácie poisťovňa prevedie za odplatu:  a) nehnuteľnosť,  b) loď alebo lietadlo, ktoré je evidované vo verejnom registri, alebo  c) prevoditeľné alebo iné cenné papiere, ktorých existencia alebo prevod predpokladá zápis do registra alebo na účet stanovený právnymi predpismi, alebo ktoré sú uložené v centrálnom  depozitnom systéme, ktorý je ustanovený právnymi predpismi členského štátu,  potom platnosť úkonu je upravená právom členského štátu, na území ktorého sa nehnuteľnosť nachádza alebo do ktorého pôsobnosti evidencie, účet alebo systém. | N | **7/2005** | § 76 ods.1 pís.c)  pís.d)  **§ 193 ods.1**  **ods.2** | Účinky zavedenia nútenej správy v poisťovni alebo zaisťovni, ktorá má zriadenú pobočku v inom členskom štáte, ak ide o  práva týkajúce sa nehnuteľnosti, lode alebo lietadla, ktoré musia byť evidované v katastri nehnuteľností alebo v  inom verejnom registri, sa spravujú právnym poriadkom členského štátu, na ktorého území sa vedie príslušný verejný register; to rovnako platí aj pre právne úkony vykonané po zavedení nútenej správy, týkajúce sa nehnuteľnosti, lode, lietadla a pre práva s tým spojené, pri ktorých sa vyžaduje ich zápis do verejného registra alebo inej obdobnej evidencie vedenej v inom členskom štáte,  vlastnícke alebo iné práva k investičným nástrojom,64) ktoré musia byť evidované vo verejnom registri cenných papierov alebo v inej obdobnej evidencii a ktoré sú držané alebo sa nachádzajú v inom členskom štáte, sa spravujú právnym poriadkom členského štátu, na ktorého území sa vedie príslušný verejný register alebo iná obdobná evidencia; to rovnako platí aj pre právne úkony vykonané po zavedení nútenej správy, týkajúce sa investičných nástrojov a pre práva s tým spojené, pri ktorých sa vyžaduje ich zápis do verejného registra alebo inej obdobnej evidencie vedenej v inom členskom štáte,  **Ak po vyhlásení konkurzu úpadca prevedie nehnuteľnosť, platnosť právneho úkonu sa posudzuje podľa práva členského štátu, kde sa nehnuteľnosť nachádza.**  **Ak po vyhlásení konkurzu úpadca prevedie plavidlo, lietadlo alebo investičný nástroj, ktorý sa zapisuje do registra, na účet, do centrálneho depozitného systému alebo do obdobného systému, platnosť právneho úkonu sa posudzuje podľa práva členského štátu, v ktorom sa príslušný register, účet, centrálny depozitný systém alebo obdobný systém vedie.** | Ú |  |  |  |
| Čl. 26 | **Neukončený súdny spor**  Účinky reorganizačných opatrení alebo likvidácie na neukončený súdny spor týkajúci sa aktív alebo práv, ktorých bola poisťovňa zbavená, sa spravujú výlučne právom členského štátu, v ktorom prebieha neukončený súdny spor. | N |  | § 76 ods.7 posledná veta | Ak sa pred zavedením nútenej správy začalo v inom členskom štáte súdne konanie týkajúce sa aktíva alebo práva, ktoré bolo poisťovni alebo zaisťovni odobraté, toto konanie sa aj po zavedení nútenej správy spravuje právnym poriadkom členského štátu, v ktorom sa toto konanie začalo a uskutočňuje. | Ú |  |  |  |
| Čl. 27 | **Správcovia a likvidátori**  1. Vymenovanie správcu alebo likvidátora sa preukazuje overenou kópiou pôvodného rozhodnutia, ktorým bol správca/likvidátor vymenovaný alebo akýmkoľvek osvedčením  vydaným príslušným orgánom domovského členského štátu.  Možno požadovať preklad uvedených dokladov do úradného jazyka alebo jedného z úradných jazykov členského štátu, na území ktorého chce správca alebo likvidátor konať.  2. Správcovia a likvidátori sú oprávnení vykonávať na území všetkých členských štátov svoje právomoci, ktoré sú oprávnení uplatňovať na území domovského štátu. Podľa právnych predpisov domovského členského štátu možno vymenovať osoby, ktoré pomáhajú správcom alebo likvidátorom alebo ich zastupujú počas reorganizačných opatrení alebo likvidácie, najmä v hostiteľskom členskom štáte, aby pomohli prekonať problémy, ktorým čelia veritelia v tomto hostiteľskom štáte.  3. Pri výkone právomocí v zmysle právnych predpisov domovského členského štátu, dodržiava správca alebo likvidátor právne predpisy členských štátov, na území ktorých chce konať, najmä  vo vzťahu k postupom speňaženia aktív a informovania zamestnancov. Tieto právomoci nesmú zahŕňať použitie sily alebo právo rozhodovať vo veci súdneho konania alebo sporov. | N |  | § 71 ods.2  ods.9  § 85 ods.9  § 71 ods.9 | Osvedčením o vymenovaní núteného správcu a zástupcu núteného správcu na výkon nútenej správy a osôb vykonávajúcich zahraničné reštrukturalizačné opatrenie v poisťovni z iného členského štátu alebo zaisťovni z iného členského štátu je originál dokladu o vymenovaní alebo potvrdenie vydané Národnou bankou Slovenska alebo príslušným orgánom dohľadu iného členského štátu. Preklad tohto osvedčenia do úradného jazyka iného členského štátu nevyžaduje úradné osvedčenie ani iný obdobný postup.  Osoba vykonávajúca zahraničné reštrukturalizačné opatrenie zavedené v inom členskom štáte a jej zástupca majú pri výkone tohto zahraničného reštrukturalizačného opatrenia rovnaké právne postavenie a sú oprávnení vykonávať na území Slovenskej republiky všetky kompetencie ako pri výkone nútenej správy na území iného členského štátu, v ktorom bolo zahraničné reštrukturalizačné opatrenie zavedené; pri výkone svojich kompetencií však musia postupovať v súlade so zákonmi a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä pri speňažovaní aktív a poskytovaní informácií zamestnancom.  Ak likvidátor z iného členského štátu, ktorý vykonáva likvidáciu poisťovne z iného členského štátu alebo likvidáciu zaisťovne z iného členského štátu, chce pôsobiť na území Slovenskej republiky, jeho vymenovanie sa Národnej banke Slovenska preukazuje úradne osvedčenou kópiou rozhodnutia o vymenovaní za likvidátora alebo iným obdobným dokladom vydaným príslušným orgánom dohľadu iného členského štátu a Národná banka Slovenska môže požadovať ich preklad do slovenského jazyka.  Osoba vykonávajúca zahraničné reštrukturalizačné opatrenie zavedené v inom členskom štáte a jej zástupca majú pri výkone tohto zahraničného reštrukturalizačného opatrenia rovnaké právne postavenie a sú oprávnení vykonávať na území Slovenskej republiky všetky kompetencie ako pri výkone nútenej správy na území iného členského štátu, v ktorom bolo zahraničné reštrukturalizačné opatrenie zavedené; pri výkone svojich kompetencií však musia postupovať v súlade so zákonmi a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä pri speňažovaní aktív a poskytovaní informácií zamestnancom. | Ú |  |  |  |
| Čl. 28 | **Zápis do verejného registra**  1. Správca alebo likvidátor alebo iný orgán alebo osoba riadne splnomocnená v domovskom členskom štáte, môže požadovať, aby bolo reorganizačné opatrenie alebo rozhodnutie o začatí  likvidácie zapísané do registra nehnuteľností, obchodného registra a iného verejného registra, ktorý je vedený v druhých členských štátoch.  Ak členský štát nariaďuje povinnú registráciu, potom osoba alebo orgán uvedený v pododseku 1, prijme všetky potrebné opatrenia na zabezpečenie registrácie.  2. Náklady za registráciu sa považujú za náklady alebo výdavky, ktoré vznikli v dôsledku konania. | N |  | § 77 ods.1 | Zavedenie nútenej správy, meno, priezvisko, rodné číslo, trvalý pobyt núteného správcu a jeho zástupcu, skončenie nútenej správy a zmeny týchto skutočností sa zapisujú do obchodného registra.60) Návrh na zápis nútenej správy podáva Národná banka Slovenska; pri zápise tejto skutočnosti sa nepoužije ustanovenie osobitného predpisu.66) | Ú |  |  |  |
| Čl. 29 | **Povinnosť mlčanlivosti**  Všetky osoby, ktoré prijímajú alebo poskytujú informácie v súvislosti s komunikačným postupom, ustanoveným v článkoch 5, 8 a 30, sú viazané povinnosťou mlčanlivosti v súlade s článkom 16 smernice 92/49/EHS a článkom 15 smernice 92/96/EHS, s výnimkou súdnych orgánov, na ktoré sa vzťahujú platné stanovenia vnútroštátnych právnych predpisov. | N |  | § 84 ods.6  § 73 ods.3 | Osoby, ktoré sa podieľajú na likvidácii poisťovne alebo zaisťovne, sú povinné zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach súvisiacich s vykonávaním likvidácie voči všetkým osobám okrem Národnej banky Slovenska v súvislosti s plnením jej úloh podľa tohto zákona alebo osobitného zákona,2) ustanovenia § 45 týmto nie sú dotknuté.  Nútený správca, zástupca núteného správcu a pribraný odborný poradca sú povinní zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach súvisiacich s vykonávaním nútenej správy voči všetkým osobám s výnimkou Národnej banky Slovenska v súvislosti s plnením jeho úloh podľa tohto zákona alebo osobitného predpisu; povinnosť mlčanlivosti majú aj po skončení svojej činnosti súvisiacej s vykonávaním nútenej správy a ustanovenie § 40 ods. 3 tým nie je dotknuté. | Ú |  |  |  |
| Čl. 30 | **Pobočky poisťovní tretích krajín**  1. Bez ohľadu na definície uvedené v článku 2 písm. e), f) a g) a na účely uplatňovania ustanovení tejto smernice na reorganizačné opatrenia alebo likvidáciu pobočky umiestnenej v členskom štáte, poisťovne, ktorá má ústredie mimo spoločenstva:  a) „domovský členský štát“ je členský štát, v ktorom bolo pobočke udelené povolenie v súlade s článkom 23 smernice 73/239/EHS a článkom 27 smernice 79/267/EHS, a  b) „orgány dohľadu“ a „príslušné orgány“ sú orgány členského štátu, v ktorom bolo pobočke udelené povolenie.  2. Ak má poisťovňa, ktorej ústredie je mimo územia spoločenstva, pobočky vo viac ako jednom členskom štáte, každá pobočka sa považuje za samostatný subjekt z pohľadu uplatňovania tejto smernice. Príslušné orgány a orgány dohľadu týchto členských štátov sa snažia svoju činnosť koordinovať. Podobne sa snažia koordinovať svoju činnosť správcovia alebo likvidátori. | N |  | § 3 pís.n)  pís.q)  § 48 ods.3  § 69 ods.1  § 70 ods.1  ods.12 | Na účely tohto zákona sa rozumie  domovským členským štátom členský štát, v ktorom sa nachádza ústredie  1. poisťovne, ktorá kryje záväzky z poistenia,  2. poisťovne z iného členského štátu, ktorá kryje záväzky z poistenia,  3. zaisťovne, ktorá kryje záväzky zo zaistenia,  4. zaisťovne z iného členského štátu, ktorá kryje záväzky zo zaistenia,  príslušným orgánom dohľadu iného členského štátu orgán, ktorý na základe právneho predpisu príslušného členského štátu vykonáva dohľad nad poisťovňou alebo zaisťovňou,  Dohľad podľa odseku 1 vykonáva Národná banka Slovenska.  Národná banka Slovenska nariadi poisťovni, zaisťovni, pobočke zahraničnej poisťovne alebo pobočke zahraničnej zaisťovne predložiť na schválenie ozdravný plán, ak poisťovňa, zaisťovňa, pobočka zahraničnej poisťovne alebo pobočka zahraničnej zaisťovne  a) závažným spôsobom neplní schválený obchodno-finančný plán alebo neplní povinnosti ustanovené týmto zákonom alebo osobitnými predpismi57) a vzniknutá situácia môže ohroziť schopnosť poisťovne, pobočky zahraničnej poisťovne plniť záväzky vyplývajúce z vykonávanej poisťovacej činnosti alebo vzniknutá situácia môže ohroziť schopnosť zaisťovne, pobočky zahraničnej zaisťovne plniť záväzky vyplývajúce z vykonávanej zaisťovacej činnosti,  b) má skutočnú mieru solventnosti nižšiu, ako je požadovaná miera solventnosti, ale vyššiu ako garančný fond podľa § 34 ods.7,  c) vykazuje straty, ktoré majú za následok, že vlastné imanie je nižšie ako minimálna výška základného imania poisťovne podľa § 4 ods. 9 alebo základného imania zaisťovne podľa § 6 ods. 8.  Účelom nútenej správy je najmä  a) pozastavenievýkonu funkcií orgánom poisťovne alebo zaisťovne zodpovedným za zhoršujúcu sa hospodársku situáciu poisťovne alebo zaisťovne,  b) odstránenie najvážnejších nedostatkov v riadení a činnosti poisťovne alebo zaisťovne s cieľom zastaviť zhoršovanie sa hospodárskej situácie poisťovne alebo zaisťovne,  c) zistenie skutočného stavu, v akom sa poisťovňa alebo zaisťovňa nachádza vo všetkých oblastiach jej činnosti a hospodárenia,  d) ochrana práv klientov poisťovne alebo zaisťovne pred vznikom alebo narastaním škody,  e) prijatie ozdravného režimu, ak možno odôvodnene predpokladať, že jeho prijatím sa zabezpečí ekonomické ozdravenie poisťovne alebo zaisťovne vrátane prijatia vykonania organizačných opatrení na postupnú stabilizáciu poisťovne alebo zaisťovne a obnovenie jej solventnosti, najmä v súčinnosti s akcionármi vykonávajúcimi kontrolu nad poisťovňou alebo zaisťovňou,  f) v nevyhnutnom prípade zabezpečenie podmienok na uplatnenie nárokov klientov,  g) vykonanie nevyhnutných úkonov smerujúcich k vyhláseniu konkurzu alebo vstúpeniu do likvidácie, ak to vyžaduje ekonomická situácia poisťovne alebo zaisťovne.  Na nútenú správu nad pobočkou zahraničnej poisťovne alebo pobočkou zahraničnej zaisťovne sa odseky 1 až 9 a § 71 až 78 vzťahujú primerane. | Ú |  |  |  |
| Čl. 31 | **Vykonávanie tejto smernice**  1. Členské štáty prijmú zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dodržiavanie tejto smernice do 20. apríla 2003. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.  Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty.  2. Ustanovenia vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré boli prijaté počas uplatňovania tejto smernice, sa uplatňujú len na reorganizačné opatrenia alebo likvidáciu schválenú alebo  začatú po dátume uvedenom v odseku 1. Na prijaté reorganizačné opatrenia alebo likvidáciu začatú pred týmto dátumom sa naďalej uplatňujú právne predpisy, ktorá sa uplatňovali v čase jej schválenia alebo začatia.  3. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti tejto smernice. | N |  | Čl. V  § 99  Príloha č. 2 k zákonu .../2008 Z. z. bod 11 | Tento zákon nadobúda účinnosť 1. januára 2008.  Týmto zákonom sa preberajú právne akty Európskych spoločenstiev a Európskej únie uvedené v prílohe č. 2.  Zoznam preberaných právnych aktov Európskych spoločenstiev a Európskej únie  11. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/17/ES z 19. marca 2001 o reorganizácii a likvidácii poisťovní (Ú. v. ES L 110, 20.4.2001, Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ 06/zv. 04). | Ú |  | § 35 ods.7 zákona č. 575/ 2001 Z.z. |  |
| Čl. 32 | **Nadobudnutie účinnosti**  Táto smernica nadobudne účinnosť v deň jej uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.* | n.a. |  |  |  | n.a. |  |  |  |
| Čl. 33 | **Adresáti**  Táto smernica je adresovaná členským štátom.  V Bruseli 19. marca 2001  *Za Európsky parlament*  *predsedníčka*  N. FONTAINE  *Za Radu*  *predsedníčka*  A. LINDH | n.a. |  |  |  | n.a. |  |  |  |
| Príloha | **OSOBITNÁ EVIDENCIA UVEDENÁ V ČLÁNKU 10 ODS. 3**  1. Každá poisťovňa musí viesť na svojom ústredí osobitnú evidenciu aktív na krytie technických rezerv, vypočítané a investované v súlade s pravidlami domovského členského štátu.  2. Ak poisťovňa vykonáva neživotné i životné poistenie, musí na ústredí viesť osobitnú evidenciu každej obchodnej činnosti. Ak však členský štát oprávni poisťovne vykonávať životné poistenie a poistenie rizík uvedených v bodoch 1 a 2 prílohy A smernice 73/239/EHS, môže stanoviť, že tieto poisťovne sú povinné viesť jediný register pre všetky činnosti.  3. Celková hodnota evidovaných aktív, ohodnotených v súlade s pravidlami uplatňovanými v domovskom členskom štáte, nesmie byť za žiadnych okolností nižšia ako hodnota technických ustanovení.  4. Ak majetok evidovaný v registri podlieha vecnému právu v prospech veriteľa alebo tretej osoby, pričom časť hodnoty aktív nie je k dispozícii na účely pokrytia záväzkov, táto skutočnosť je uvedená v registri a príslušná suma nie je zahrnutá do celkovej hodnoty uvedenej v bode 3.  5. Ak je aktívum použité na pokrytie technických ustanovení predmetom vecného práva v prospech veriteľa alebo tretej osoby bez toho, aby boli splnené podmienky bodu 4, alebo ak je aktívum predmetom výhrady vlastníctva v prospech veriteľa alebo tretej strany, alebo ak má veriteľ právo požadovať započítanie svojej pohľadávky voči pohľadávke poisťovne, potom sa nakladanie s týmto aktívom v prípade likvidácie poisťovne, vzhľadom na metódu ustanovenú v článku 10 ods. 1 písm. a), spravuje právnymi predpismi domovského členského štátu,  okrem prípadov kedy sa na aktívum vzťahujú články 20, 21 alebo 22.  6. Zloženie aktív uvedených v registri v súlade s bodmi 1 až 5 v čase začatia likvidácie nesmie byť následne zmenené a žiadne úpravy, okrem technických chýb v registri nie sú prípustné, len ak to povolí príslušný orgán.  7. Bez ohľadu na bod 6 musia likvidátori pripočítať k aktívam aj výnosy z nich a hodnotu príjmov z prijatého poistného podľa poistného odvetvia od začatia likvidácie až po výplatu pohľadávok z poistenia, alebo až po vykonanie prevodu poistného kmeňa.  8. Ak je výnos zo speňaženia aktív nižší ako ich odhadovaná hodnota v registri, musia likvidátori zdôvodniť túto skutočnosť príslušným orgánom domovského členského štátu.  9. Orgány dohľadu členského štátu musia prijať primerané opatrenia, aby zabezpečili dodržiavanie ustanovení tejto prílohy v plnom rozsahu poisťovňami. | N |  | § 23  ods. 1  ods. 7  § 41 ods.2 | Na vykonávanie poisťovacej činnosti poisťovňa vytvára v súlade s vymedzeným predmetom podnikania tieto technické rezervy:  a) technickú rezervu na poistné budúcich období,  b) technickú rezervu na poistné plnenie,  c) technickú rezervu na poistné prémie a zľavy,  d) technickú rezervu na úhradu záväzkov voči Slovenskej kancelárii poisťovateľov vznikajúcich z činností podľa osobitného predpisu,26  e) technickú rezervu na životné poistenie,  f) technickú rezervu na krytie rizika z investovania finančných prostriedkov v mene poistených,  g) technickú rezervu na vyrovnávanie mimoriadnych rizík v poistnom odvetví neživotného poistenia uvedeného v prílohe č. 1 časti B bode 14.  h) ďalšie technické rezervy.  Technické rezervy podľa odseku 1 sa tvoria samostatne pre životné poistenie a samostatne pre neživotné poistenie. O každej technickej rezerve sa účtuje oddelene od ostatných záväzkov poisťovne, pobočky zahraničnej poisťovne, zaisťovne alebo pobočky zahraničnej zaisťovne.  Ak poisťovňa podľa § 4 ods. 12 písm. b) a pobočka zahraničnej poisťovne vykonáva súčasne životné poistenie a neživotné poistenie, je povinná  a) zriadiť z hľadiska personálneho a organizačného oddelenú správu pre životné poistenie a neživotné poistenie; oddelená správa musí byť zabezpečená tak, aby nedochádzalo k poškodeniu záujmov poistených v jednotlivých poistných druhoch, najmä aby sa výnosy v príslušnom druhu poistenia využívali iba v prospech poistených v tomto poistnom druhu a skutočná miera solventnosti bola dodržaná v každom poistnom druhu,  b) viesť oddelenú analytickú evidenciu pre jednotlivé poistné druhy, aby sa celkové náklady a výnosy viedli osobitne pre životné poistenie a osobitne pre neživotné poistenie tak, aby bolo možné hospodársky výsledok zistiť za každú činnosť samostatne; položky analytickej evidencie spoločné pre obidva poistné druhy sa delia pomerne podľa podielu životného poistenia a neživotného poistenia na poisťovacej činnosti,  c) uviesť v poznámkach účtovnej závierky údaje osobitne pre obidva poistné druhy v rozsahu ustanovenom všeobecne záväzným právnym predpisom vydaným ministerstvom na základe osobitného zákona. | Ú |  |  |  |